

تمرین بیشتر

التمرین الاول

• كَمِّلِ الْفَرَاغَ فِي تَرْجُمَةِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ.

۱- الْغَوَاصُونَ فِي أَعْمَاقِ الْمَحِيطِ يُشَاهِدُونَ مِثَاتِ الْمَصَابِيحِ الْمَلَوْنَةِ يَنْبَعُثُ ضَوْوُهَا مِنَ الْأَسْمَاكِ الْمُضِيئَةِ.

غواصها در اعماق صدها چراغ رنگی که نورش از طرف ماهی های نورانی

۲- أَضْوَاءُ الْأَسْمَاكِ الْمُضِيئَةِ تُحَوِّلُ ظِلَامَ الْبَحْرِ إِلَى نَهَارٍ مُضِيءٍ.

نورهای ماهی های نورانی دریا را به روزی روشن

۳- يَسْتَطِيعُ الْغَوَاصُونَ فِي ضَوْءِ بَعْضِ الْأَسْمَاكِ الْإِتْقَاطَ صُورِهِ.

غواصها در نور بعضی از ماهی ها

۴- قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) : مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَجَدَّ وَجَدَ؛ لَذَا يُمَكِّنُ أَنْ يَسْتَعِينَ الْبَشَرُ يَوْمًا بِالْبَكْتَرِيَا الْمُضِيئَةِ لِإِنَارَةِ الْمَدِينِ.

رسول خدا (ص) فرمود: هر کس چیزی را بخواهد و می یابد؛ لذا امکان دارد که روزی بشر از باکتری نورانی برای شهرها

۵- غَدَدُ لِسَانِ الْقَطِّ تُفَرِّزُ سَائِلًا مُطَهَّرًا، فَيَلْعِقُ الْقَطُّ جُرْحَهُ عِدَّةَ مَرَّاتٍ حَتَّى يَلْتَمِّمَ.

غده های زبان گربه پاک کننده را ، پس گربه زخمش را چند بار تا

۶- إِنَّ بَعْضَ الطَّيُورِ وَ الْحَيَوَانَاتِ تَسْتَعْمِلُ الْأَعْشَابَ الطَّبِيبَةَ لِلْوَقَايَةِ مِنَ الْأَمْرَاضِ الْمُخْتَلِفَةِ.

بعضی از و حیوانات طبی را برای از بیماری های مختلف

۷- لِلْغُرَابِ صَوْتُ يُحَدِّرُ بِهِ بَقِيَّةَ الْحَيَوَانَاتِ حَتَّى تَبْتَعِدَ سَرِيعًا عَنِ مَنطِقَةِ الْخَطَرِ.

کلاغ صدایی دارد که به وسیله آن بقیه حیوانات را تا به سرعت از منطقه خطر

۸- تَسْتَطِيعُ الْحِرْبَاءُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا فِي اتِّجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ دُونَ أَنْ تُحَرِّكَ رَأْسَهَا.

..... می تواند چشمانش را در جهت های مختلف بدون اینکه را حرکت دهد.

۹- الْبَوْمَةُ تُعَوِّضُ نَقْصَ عَدَمِ تَحْرِيكِ عَيْنَيْهَا بِتَحْرِيكِ رَأْسِهَا فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ.

جغد نقص حرکت نکردن چشمش را با حرکت دادن سرش به هر سمتی

۱۰- غُدَّةٌ طَبِيعِيَّةٌ لِلْبَطِّ بِالْقَرْبِ مِنْ ذَنْبِهَا تَحْتَوِي زَيْتًا فَلَا يَتَأَثَّرُ جُسْمُهَا بِالْمَاءِ.

اردک طبیعی نزدیک دارد که حاوی که بدنش از آب

التمرین الثانی

• اِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ فِي الْآيَاتِ وَالْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ.

- ۱- فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ.
پس خداوند آرامش لطفش را بر رسولش و بر مؤمنان نازل نمود.
- ۲- يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ الْيُسْرَ.
خداوند برای شما سختی آسانی می خواهد.
- ۳- أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ.
محبوب ترین دوست دارم بندگان خدا نزد خدا سودمندترین آنها برای بندگان است.
- ۴- حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْقُبُ النَّسَبَ.
ادب نیکو زشتی اصل و نسب را می پوشاند برطرف می کند
- ۵- كَانَ الطَّلَابُ يَلْتَقِطُونَ صُورًا فِي سَفَرَتِهِمُ الْعِلْمِيَّةِ.
دانش آموزان در سفر علمی شان عکس می گرفتند عکس می گیرند
- ۶- اِنْتِشَارُ النُّفَايَةِ فِي الطَّبِيعَةِ اَثَارَ غَضَبِ زَمَلَائِي وَتَأَثَّرُوا كَثِيرًا.
پخش زباله در طبیعت خشم همکلاسی هایم را برانگیخت زیاد کرد و آنها بسیار متأثر شدند.

التمرین الثالث

• تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ ثُمَّ عَيِّنْ فِيهَا الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ وَالْمَبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ لِلْكَلِمَاتِ الْمَلَوَّنَةِ :

۱- أَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذَّبُّ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ.

.....

۲- قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ.

.....

۳- كَاتَبَ الْجُنْدِيُّ أُسْرَتَهُ عِبْرَ الْإِنْتَرْنِتِ.

.....

۴- اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ.

.....

۵- وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ.

.....



التمرین الرابع

• إنتخب لكل كلمة التوضيح المناسب :

- | | |
|--|--------------|
| كُلُّ ما جَفَّ مِنَ الزَّرْعِ وَ الشَّجَرِ تُوقَدُ بِهِ النَّارُ. | ۱- الحِرْباء |
| حِیوانٌ یُعَیِّرُ لَوْنِها دائِماً وَفَقَّ لَوْنِ البِیئَةِ. | ۲- الحَلِیب |
| سائِلٌ یُسْتَخْرِجُ مِنَ اللَّبَنِ أَوْ ثَمارِ النَّبَاتِ. | ۳- الحَطَب |
| الحِفظُ مِنَ الهَلاکِ وَ العَدَمِ وَ التَّخْرِیبِ وَ أمثالِها. | ۴- وقایة |
| شَرابٌ صافٍ یأخُذُهُ الإنسانُ مِنَ بعضِ الحِیواناتِ كالبَقَرَةِ وَ النَّاقَةِ وَ ... | ۵- زَیْت |

التمرین الخامس

• عَیِّن الجُمْلَةَ الإسمِیَّةَ وَ الفِعلِیَّةَ ثُمَّ عَیِّن بَیْنَ الكَلِماتِ المُلوَّنةِ الفاعلَ وَ المضافَ الیهِ وَ الخَبرَ وَ المفعولَ بِهِ.

- ۱- واجعَل لی لسانَ صَدِیقٍ فی الآخِرینَ.
- ۲- قد أنشَدَ شاعِرانَ کِیِرانَ قَصیدَتینِ عِندَ مِشاهَدَتِهما ایوانَ کِسرَی.
- ۳- الأَسماکُ المِضِیئَةُ تُحوَّلُ ظِلَمَ البَحْرِ إلی نِهارٍ مُضِیءٍ.
- ۴- البومَةُ تَسْتَطِیعُ أن تُدیرَ رَأسَها مِثَینِ وَ سَبِعینَ دَرَجَةَ دُونَ أن تُحرِّکَ جِسمَها.

التمرین السادس

• عَیِّن لُكُلِّ جُمْلَةٍ ما یُشِیهُها مِنَ حِیثِ المَحَلِّ الإِعرابِیِّ.

- | | |
|---|---|
| ۱- إشتَری والدُ أَمینَ حاسوباً لَهُ. | ○ ما ظَلَمَهُمُ اللهُ أبدأً لِأَنَّهُ لیسَ مِنَ صِفاتِهِ الظُّلمَ. |
| ۲- نَظَرَ الوالدِ إلی والدِیهِ حُباً لَهُما عِبادَةٌ. | ○ السکوتُ دَهَبٌ وَ الکلامُ فِضَةٌ. |
| ۳- شاهَدَکَ الاستادُ فی المَلعَبِ الرِیاضِیِّ. | ○ إسْتَخْرِجَ فِلاحُ المِزرعَةِ ماءً مِنَ البِئرِ لِلزِراعَةِ. |
| ۴- فقیهٌ واحِدٌ أَشَدُّ عَلی الشَّیطانِ مِنَ أَلْفِ عابِدٍ. | ○ أَحَبُّ عِبادِ اللهِ إلی اللهُ أَنفَعُهُمُ لِعبادَةِ. |
| ۵- العِلْمُ صیدٌ وَ الکتابَةُ قیدٌ. | ○ شابٌّ مُؤمِّنٌ خَیرٌ لِلوَطَنِ مِنَ أَلْفِ شابٍّ یَطْلُبُ الشَّرَّ. |

التمرین السابع

• عَیِّن الجِوابَ الصَّحیحَ

- | | | | |
|-------------------------------|-------------------|---------------|---------------|
| ۱- المِصدرُ مِنَ أَسَلَمَ : | ○ تسلیم | ○ إستلام | ○ إسلام |
| ۲- الماضِی مِنَ یسْتَعِلونَ : | ○ إشتغلوا | ○ شاغلوا | ○ تَشغَلوا |
| ۳- النِهي مِنَ تَتَقاعِدینَ : | ○ لا تَتَقاعِدینَ | ○ لا تَقاعِدي | ○ لا تَقَعَدُ |
| ۴- الأَمرُ مِنَ کاتَبَتِ : | ○ تَکاتِبی | ○ کاتِبی | ○ کاتِب |
| ۵- المِضارعُ مِنَ سَلَمنا : | ○ نُسلِمُ | ○ نُسَلِّمُ | ○ نَتَسَلِّمُ |
| ۶- عَلی وَزنِ إفتِعالَ : | ○ إستلام | ○ إنقلاب | ○ إستکبار |

التمرین الثامن

- ترجم الجملات التالية.
- ۱- أَحِبُّ أَنْ يَغْفَرَ اللَّهُ ذُنُوبِي.

۲- هو يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَفِيدَ مِنْ حِكْمِ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ فِي كَلَامِهِ.

۳- أُرِيدُ أَنْ أَخْرُجَ مِنَ الْمُخْتَبَرِ لِلِاسْتِرَاحَةِ.

۴- عَلَيْنَا أَلَّا نَطْمَعَ فِي جَمْعِ الْمَالِ.

۵- عَلَى النِّسَاءِ الْمُسْلِمَاتِ أَنْ يَتَأَثَّرْنَ مِنْ حَيَاةِ سَيِّدَةِ فَاطِمَةَ سَلَامَ اللَّهِ عَلَيْهَا.

التمرین التاسع

- الحوار بين «طاها» و «سبحان» اقرأ ثم أجر مع صديقك.

«طاها»

- السلام عليك يا صديقي لماذا تأخرت؟

- طوبى له كم يوماً سيبقى هناك؟

- إني سمعتُ من أحدِ المُعلِّمينَ أنَّ مَرَقَدَ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ فِي الْعِرَاقِ أَيْضاً، هَلْ يَذْهَبُ وَالِدُكَ إِلَى هُنَاكَ .

- مَرَقَدُهُ فِي الْمَدَائِنِ، أَظُنُّ هَذِهِ الْمَدِينَةَ تَكُونُ قَرَبَ بَغْدَادَ.

- نعم صحيحٌ؛ تعالِ نَذْهَبْ لِاسْتِلاَمِ مَعْلُومَاتِ أُخْرَى حَوْلَ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ فِي الْعِرَاقِ عِبْرَ الْإِنْتَرْنِتِ.

«سبحان»

- وَالِدِي سَيُشْرَفُ بِزِيَارَةِ الْعَتَبَاتِ الْمُقَدَّسَةِ فِي الْعِرَاقِ وَ أَنَا كُنْتُ أُسَاعِدُهُ لِتَجْهِيزِ حَقِيبَتِهِ.

- إِنَّهُ يُسَافِرُ مَعَ الْحَافِلَةِ لِمُدَّةِ عَشْرَةِ أَيَّامٍ.

- لَا أَعْلَمُ، هَلْ لَكَ مَعْلُومَاتٌ عَنِ مَحَلِّ دَفْنِهِ؟

- شَكَراً سَأَقُولُ هَذَا الْخَبَرَ الرَّائِعَ لِوَالِدِي، سَلْمَانُ (ع) فَخْرٌ لِلْإِيرَانِيِّينَ وَ لِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ.

- جَيِّدٌ جِداً؛ سَنَذْهَبُ سَرِيعاً ! لِأَنَّ إِضَاعَةَ الْفُرْصَةِ غُصَّةٌ.

